

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

MARGARÉTA ÉTTEREM - PANZIÓ
9733 HORVÁTZSIDÁNY, JÓZSEF ATTILA UTCA 2.
KONYHAFŐNÖK: ECKER ZSOLT
ÜZLETVEZETŐ: VARGA JÁNOSNÉ
ÜZEMELTETŐ: VARGA JÁNOSNÉ EV

TELEFON: +36 94/365-582

MOBIL: +36 30/ 780-8283

INFO@MARGARETACSARDA.HU

WWW.MARGARETACSARDA.HU



Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

KÁVÉK KAFFEE COFFEE DRINKS

ESPRESSO	490 FT
DUPLA ESPRESSO Doppelten Espresso Double Espresso	990 FT
RISTRETTO	490 FT
CORTADO	590 FT
HOSSZÚ KÁVÉ Verlängerter Long coffee	590 FT
AMERICANO	590 FT
CAPPUCCINO	690 FT
CAFFÉ LATTE	890 FT

TEÁK TEE TEA

FEKETE / ERDEI GYÜMÖLCS / KAMILLA / MENTA / ZÖLD	650 FT
Schwarztee / Wald Frucht / Kamille / Minze / Grüner Tee Black / Forest fruits / Chamomile / Mint / Green	

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

ÁSVÁNYVIZEK MINERALWASSER MINERAL WATER

SZENTKIRÁLYI ÁSVÁNYVÍZ MENTES	0,33L	550 FT
Stilles		
Still mineral water		
SZENTKIRÁLYI ÁSVÁNYVÍZ SZÉNSAVAS	0,33L	550 FT
Prickelndes		
Sparkling mineral water		
SZÓDAVÍZ	1 DL	100 FT
Sodawasser		
Sodawater		

ÜDÍTŐ ITALOK ALKOHOLFREIES SOFT DRINKS

COCA-COLA	0,25L	650 FT
COCA-COLA ZERO	0,25L	650 FT
DOBOZOS COCA-COLA	0,33L	690 FT
In der Dose		
Canned Coca-Cola		
KINLEY TONIC	0,25L	650 FT
FUZETEA CITROMFÜVES	0,25L	650 FT
Zitrone und Zitronengras Eis Tee		
Lemon and lemongrass Ice Tea		
NARANCSLÉ 50%	1 DL	220 FT
Orangennektar		
Orange nectar from concentrate		
ALMALÉ 50%	1 DL	220 FT
Apfelnektar		
Apple nectar from concentrate		
ŐSZIBARACKLÉ 25%	1 DL	220 FT
Pfirsichgetränk		
Peach nectar from concentrate		

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

PÁLINKÁK SCHNAPS FRUIT SPIRIT

SZICSEK BIRS PÁLINKA

Quitte
Quince

2 CL	4 CL
800 FT	1600 FT

SZICSEK BESZTERCEI Ó-SZILVA

Holunder
Elderberry

800 FT	1600 FT
--------	---------

SZICSEK CIGÁNYMEGGY PÁLINKA

Sauerkirsche
Cherry

800 FT	1600 FT
--------	---------

SZICSEK MÁLNA PÁRLAT

Himbeere
Raspberry

800 FT	1600 FT
--------	---------

SZICSEK KAJSZI

Aprikosen
Apricot

800 FT	1600 FT
--------	---------

RÖVIDITALOK SPIRITUOSEN SHORT DRINKS

JÄGERMEISTER

2 CL	4 CL
600 FT	1200 FT

ZWACK UNICUM

600 FT	1200 FT
--------	---------

ZWACK VILMOSKÖRTE

600 FT	1200 FT
--------	---------

BAILEYS

600 FT	1200 FT
--------	---------

PEZSGŐK CHAMPAGNER CHAMPAGNES

TÖRLEY CHARMANT DOUX / ÉDES

0,2 L	0,75 L
1100 FT	3400 FT

TÖRLEY GÁLA SEC / SZÁRAZ

1100 FT	3400 FT
---------	---------

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

CSAPOLT SÖRÖK BIER VOM FASS DRAFT BEERS

SOPRONI 0,3 L 510 FT

SOPRONI 0,5 L 850 FT

ÜVEGES SÖRÖK FLASCHEN BIERE BOTTLED BEERS

SOPRONI 0,5 L 850 FT

SOPRONI ÓVATOS DUHAJ DÉMON / BARNA 0,5 L 850 FT

Braunbier

Dark beer

SOPRONI SZŰZ 0,0% 0,5 L 850 FT

Alkoholfreies

Non-alcoholic

HEINEKEN 0,5 L 850 FT

EDELWEISS SZÜRETLEN VILÁGOS BÚZASÖR 0,5 L 900 FT

Weizenbier

Wheat beer

GÖSSER NATUR ZITRONE 0,0% 0,33 L 750 FT

Alkoholfreies

Non-alcoholic

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

FOLYÓBOROK OFFENE WEINE WINES

BALATONI OTTONEL MUSKOTÁLY / ÉDES Süsswein Sweet white wine	1 DL 390 FT
BALATONI OLASZRIZLING / SZÁRAZ Troocken Dry white wine	1 DL 390 FT
VARGA PINCÉSZET BUBIS ROZÉ / SZÁRAZ Troocken Dry white wine	1 DL 390 FT
SOPRONI KÉKFRANKOS / SZÁRAZ Troocken Dry red wine	1 DL 390 FT

PALACKOZOTT BOROK FLASCHENWEIN BOTTLED WINES

A KÖSZEGI TÓTH PINCÉSZET BORAIBÓL: CHARDONNAY / SZÁRAZ, ELEGÁNS FEHÉRBOR Weisswein - trocken Elegant white wine - dry	0,75 L 2800 FT
KÉKFRANKOS 'OSTROMBOR' / KARAKTERES, SZÁRAZ VÖRÖSBOR Rotwein - trocken Red wine - dry	0,75 L 2800 FT
TAKLER SZEKSZÁRDI PINOT NOIR ROSÉ / SZÁRAZ Rosé - trocken Rosé - dry	0,75 L 3800 FT

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

ELŐÉTELEK VORPSEISEN ENTREES

**GRILLEZETT FÜSTÖLT MOZZARELLA MÉZES
BALZSAMECETES SALÁTAÁGYON** ^{6,7,12} 2390 FT

Gegrillter Rauchmozzarella mit Salat und Honig-Balsamico Dressing
Grilled smoked Mozzarella with salad and honey-balsamic vinaigrette

TATÁR BEEFSTEAK ^{1,3,7,10} 3390 FT
Beefsteak Tatar

LEVESEK SUPPEN SOUPS

**FALUSI HÚSLEVES ZÖLDSÉGEKKEL ÉS
CÉRNAMETÉLTTEL** ^{1,3,9} 1150 FT

Fleischsuppe mit Gemüse und Fadennudeln
Soup with vegetables and angel hair pasta

HÚSLEVES MÁJGALUSKÁVAL ^{1,3,9} 1150 FT
Leberknödelnsuppe
Liver dumpling soup

HÚSLEVES CÉRNAMETÉLTTEL ^{1,3,9} 1050 FT
Fleischsuppe mit Fadennudeln
Soup with angel hair pasta

**FRANCIA HAGYMALEVES PIRÍTOTT
ZSEMLEKOCKÁVAL** ^{1,7,9,12} 1050 FT
Französische Zwiebelsuppe mit Croutons
French onion soup with croutons

BOGRÁCSGULYÁS ^{1,3,9,12} 1550 FT
Goulash

JÓKAI BABLEVES (FÜSTÖLT TARJÁVAL) ^{1,3,9} 1650 FT
Jókai Bohnensuppe (mit geräuchert Schweinekamm)
Jókai bean soup (with smoked pork loin)

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

FŐÉTELEK HAUPTSPEISEN MAIN COURSES

**FEHÉRBOROS KIRÁLYRÁK FALATKÁK
SALÁTAÁGYON** ^{2,7,12} 3390 FT

Garnelen mit Weissweinsoße und Salat

Garlic prawn bites with white wine sauce and salad

**GRILLEZETT FOGASFILÉ ERDEI GOMBÁS
TAGLIATELLÉVEL** ^{1,3,4} 3690 FT

Gegrilltes Zanderfilet mit Tagliatelle in Waldpilzsoße

Grilled zander fillet with wild mushroom sauce and tagliatelle

ROSTON SÜLT FOGASFILÉ TEJSZÍNES 3690 FT

LEVELES SPENÓTTAL ÉS BURGONYAPÜRÉVEL ^{1,4,7,12}

Zanderfilet am Rost gebraten mit sahnigen Spinat und Kartoffelbrei

Roasted zander fillet with creamy spinach sauce and mashed potatoes

ROSTON SÜLT SZEZÁMMAGOS CSIRKEMELL CSÍKOK 2890 FT

MÉZES BALZSAMECETES SALÁTAÁGYON ^{6,11,12}

Gegrillte Hühnerbruststreifen mit Sesam und Honig-Balsamico Salat

Roasted sesame chicken strips with salad and honey-balsamic vinaigrette

RÁNTOTT CSIRKEMELLFILÉ BURGONYAPÜRÉVEL ^{1,3,7,12} 2890 FT

Gebackene Hühnerfilet mit Kartoffelbrei

Fried chicken fillet with mashed potatoes

ÉDES-CSÍPÓS CSIRKEMELLFILÉ BACON BUNDÁBAN

JÁZMIN RIZZSEL 3190 FT

Süß-scharfes Hühnerfilet im Speckmantel mit Jasminreis

Sweet and spicy bacon-wrapped chicken fillet with jasmine rice

RÁNTOTT SAJT JÁZMIN RIZZSEL ^{1,3,7} 2890 FT

Gebackene Käse mit Jasminreis

Fried cheese with jasmine rice

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

ERDEI GOMBÁS TAGLIATELLE ^{1,3} 2690 FT

Tagliatelle mit Waldpilzsoße

Tagliatelle with wild mushroom sauce

PARADICSOMOS PAPPARDELLE OLÍVABOGYÓVAL 2690 FT
ÉS PARMEZÁNNAL ^{1,3,7}

Pappardelle mit Tomaten, Oliven und Parmesan

Tomato pappardelle with olives and parmesan

TÖLTÖTT SERTÉSBORDA JÁZMIN RIZZSEL ^{1,3,7} 3190 FT

Gefüllte Schweinerippchen mit Jasminreis

Ham and cheese-stuffed pork chop with jasmine rice

RÁNTOTT SERTÉSBORDA HASÁBBURGONYÁVAL ^{1,3,12} 2790 FT

Gebackenen Schweinerippchen mit Pommes Frites

Fried pork chop with mashed potatoes

VASI PECSENYE FŰSZERES BURGONYAGEREZDDEL ^{1,7,12} 3190 FT

Braten mit würzigen Kartoffelspalte

Roasted pork loin with spicy potato cloves

MAGYAROS SERTÉSSZŰZÉRMÉK KORONGBURGONYÁVAL ¹² 3290 FT

Ungarisches Schweinefilet mit Kartoffelscheiben

Hungarian style pork tenderloin with potato slices

SERTÉSSZŰZÉRMÉK TEJSZÍNES GOMBAMÁRTÁSSAL ÉS 3690 FT
TOBOZKROKETTEL ^{1,3,7,12}

Schweinefilet mit sahnigen Pilzsoße und Kroketten

Pork tenderloin with creamy mushroom sauce and croquettes

MARGARÉTA TÁL 2 SZEMÉLYRE ^{1,3,7,12} 5990 FT

(TÖLTÖTT SERTÉSBORDA, PÁRIZSI SERTÉSBORDA, ROSTON SÜLT

CSIRKEMELLFILÉ TEJSZÍNES GOMBAMÁRTÁSSAL, JÁZMIN RIZZSEL ÉS
HASÁBBURGONYÁVAL)

Margaréta Platte für 2 Personen

(Gefüllte Schweinerippchen, Schweinerippchen nach Parisier Art,
Gebratene Hähnchenbrust mit sahnigen Pilzsoße, Jasminreis und
Pommes Frites)

Margaréta plate for 2 persons

(Ham and cheese-stuffed pork chop, pork chop "parisienne",
roasted chicken fillet with creamy mushroom sauce, jasmine rice
and French fries)

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

VÖRÖSBOROS MARHAPÖRKÖLT HÁZI GALUSKÁVAL^{1,3,9,12} 3190 FT

Rindergoulasch mit hausgemachten Nockerln

Beef stew with homemade noodles

MARHABÉLSZÍN ZÖLDBORS-MÁRTÁSSAL ÉS 5990 FT

TOBOZKROKETTEL^{1,3,7,10,12}

Rinderfilet mit grüner Pfeffersoße und Kroketten

Beef tenderloin with green pepper sauce and croquettes

ERDŐSZÉLI APRÓPECSENYE HASÁBBURGONYÁVAL^{1,9,10,12} 5790 FT

Rinderfilet mit Pommes Frites, Pilz, Erbsen und Speck

Beef tenderloin with mushroom, peas, bacon and French fries

BURGUNDI SZARVASSZELETEK TOBOZKROKETTEL^{1,3,9,12} 4290 FT

Geschnetzeltes vom Wild mit Soße Bourguignonne und Kroketten

Venison bourguignon with croquettes

SZARVASCOMB VADASAN ZSEMLEGOMBÓCCAL^{1,3,7,9,10} 4190 FT

Wildbretartiger aus Hirschschenkeln mit Teigknödeln

Hunter's venison stew with bread dumplings

SALÁTÁK ÉS SAVANYÚSÁGOK SALATE UND SÄUREN SALADS

UBORKASALÁTA 690 FT

Gurkensalat

Cucumber salad

PARADICSOMSALÁTA 690 FT

Tomatensalat

Tomato salad

CSEMEGEUBORKA 690 FT

Essiggurken

Pickled cucumber

KÁPOSZTASALÁTA 690 FT

Krautsalat

Cabbage salad

FRISS SALÁTA JOGHURTOS VAGY 1090 FT

MÉZES BALZSAMECETES ÖNTETTEL^{6,7,12}

Frischer Salat mit Joghurt oder Honig-Balsamico Dressing

Fresh salad with yoghurt dressing or honey-balsamic vinaigrette

Margaréta

ÉTTEREM - PANZIÓ

DESSZERTEK DESSERTS

PALACSINTA ^{1,3,5,7}

790 FT

(BARACKLEKVÁROS, TÚRÓS, KAKAÓS, CSOKOLÁDÉS)

Palatschinken mit verschiedenen Füllung: Aprikosenmarmaladen, Quark, Kakao, Schokolade

Pancake with apricot jam, cottage cheese, cocoa or chocolate

TIRAMISU ^{1,7,12}

1290 FT

GESZTENYEPÜRÉ TEJSZÍNHAZZAL ⁷

890 FT

Kastanienpüree mit Sahne

Chestnut puree with whipped cream

TÚRÓGOMBÓC FORRÓ EPERÖNTETTEL ^{1,7}

1290 FT

Quarkknödeln mit warmen Erdbeerensoße

Cottage cheese dumplings with hot strawberry sauce

ALLERGÉN ÖSSZETEVŐK LISTÁJA

ALLERGENLISTE

ALLERGEN LIST

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1 GLUTÉNT TARTALMAZÓ GABONA/ | 8 DIÓFÉLÉK / SCHALENFRÜCHTE / |
| GLUTENHALTIGES GETREIDE / | NUTS |
| CEREALS CONTAINING GLUTEN | 9 ZELLER / SELLERIE / CELERY |
| 2 RÁKFÉLÉK / KREBSTIERE / | 10 MUSTÁR / SENF / MUSTARD |
| CRUSTACEANS | 11 SZEZÁMMAG / SESAMEN / |
| 3 TOJÁS / EIER / EGGS | SESAME SEEDS |
| 4 HALAK / FISCHE / FISH | 12 KÉN-DIOXID / SCHWEFELDIOXID UND |
| 5 FÖLDIMOGYORÓ / ERDNÜSSE / | SULPHITE / SULPHUR-DIOXIDE AND |
| PEANUTS | SULPHITES |
| 6 SZÓJABAB / SOJABOHNEN / | 13 CSILLAGFÜRT / LUPINEN / LUPIN |
| SOYBEANS | 14 PUHATESTŰEK / WEICHTIERE / |
| 7 TEJ / MILCH / MILK | MOLLUSCS |